

# Пастух

# Der Hirt

Перевод А. Машистова

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Andante pastorale

*marcato*

нар

*f marcato*

*marcato*

*dolce con*

Про -  
Их

*smorz.*

*P dolce*

*anima*

- щай - те, лу - га, про - щай - те, я - ны - е да - ли!  
Mat - ten, lebt wohl, lebt wohl, ihr son - ni - gen Wei - den!

До - ли - ны у - вя - ли, и ле - то про -  
Der Sen - ne tив schei - den, der Som - mer ist

*dolce*

- шло.  
kin.

Мы в го - ры уй -  
Wir fah - ren zu

и по во та ре а то

а с с е л.

- дем,  
Berg,

чтоб вновь вер - нуть ся,  
wir kom - men wie - der,

8

[a tempo] а с с е л. [a tempo]

*f* ви б р а то *piu f*

Мы  
wir

а с с е л.

в го - ры уй - дем,  
fah - ren zu Berg,

чтоб вновь вер -  
wir kom - men

8

- нуть - ся,  
wie - der,

8

*f* ви б р а то

[Ped.] [\*] Ped.

*vibrato*

чтоб вновь вер - нуть - ся на ку - куш - ки  
 wir kom - men wie - der, wenn der Kuk - kuck

*rall.* *senza slentare son anima*

зов; *rufi,* всю - ду  
 wenn er -

*red.* \*

пе - сни про - снут ся, и вес  
 - ша - счен die Lie der, wenn mit

*dim.* *dolce*

- на по до - ли нам при  
 Вли мен die Er de sich

*dim.*

*graziosamente*

- воль - ным рас - ки - нет цвет - ной ко - вер,  
 klei - det, mit Вли - мен sich klei - det, wenn,

*pp*

и poco mare.

8

9

*sempre dolce con grazia*

и по - мчат - ся вновь, по - мчат - ся по -  
 wenn die Brün - ne lein, die Brün - ne - lein

8

*sempre P*

- то - ки с за - сне - жен - ных гор, с за -  
 flie - ven im lieb - li - chen Mai, im

*poco rit.*

- сне - жен - ных гор. Ах!  
 lieb - li - chen Mai. Ah!

*colla parte*

*dolce con grazia*

8

*sempre P egualmente*

Detailed description: This system shows the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line with a whole note rest. The middle staff is a piano accompaniment featuring a continuous eighth-note arpeggiated pattern. The bottom staff is a bass line with a whole note rest. A fermata is placed over the number '8' in the piano staff.

8

*più dim.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the previous system. The top staff has a fermata over the number '8'. The middle staff continues the eighth-note arpeggiated pattern. The bottom staff remains a whole note rest. The instruction 'più dim.' is written at the end of the system.

9

*dolce*

Про -  
Ihr

Detailed description: This system begins with a vocal line. The top staff has a whole note rest. The middle staff features a triplet of eighth notes, followed by two more triplets. The bottom staff has a whole note rest. The instruction 'dolce' is written above the piano accompaniment. The lyrics 'Про - Ihr' are written above the vocal line.

- щай - те, лу - га, про -  
Mat - ten, lebt wohl, lebt

Detailed description: This system contains the vocal line with lyrics. The top staff has a whole note rest. The middle staff has a whole note chord. The bottom staff has a whole note chord. The lyrics are: '- щай - те, лу - га, про - Mat - ten, lebt wohl, lebt'.

- щай - те, яо - ны - е да - ли! До -  
wohl, ihr son - ni - gen Wei - den! Der

Detailed description: This system contains the vocal line with lyrics. The top staff has a whole note rest. The middle staff has a whole note chord. The bottom staff has a whole note chord. The lyrics are: '- щай - те, яо - ны - е да - ли! До - wohl, ihr son - ni - gen Wei - den! Der'.

rit.

ли - ны у - вя ли, и де - то про -  
 Sen - ne тия schei - den, der Som - mer ist

sotto voce, tristamente

rit. slargando

- шло, и де - то про - шло. Про -  
 hin, der Som - mer ist hin. Ihr

pp

- щай те, лу - га, про - щай те, не - ба  
 Mat - ten, lebt wohl! lebt wohl, ihr sonn' - gen

sempre P, sotto voce

creso.

да ли! До ли - ны у -  
 Wei - den! Der Sen - ne тия

creso.

- вя schei ли, до  
 schei - den, der

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: - ли - ны у - в я - счи - Sen - ne жг schei -

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: - ли. - den.

*dim.*

*ped.*

Музыкальный фрагмент с фортепиано. [simile]

*ped.*

*m.d.*

*3*

Музыкальный фрагмент с фортепиано. *ped.*

Музыкальный фрагмент с фортепиано. *cresc. rfz*

*ped.*

*3*

[Segue]